

**Каталог вибірових навчальних дисциплін/блоків професійної підготовки (ПП-каталог)
Навчально-наукового інституту філології та журналістики
на 2025/2026 н.р.**

з/п	Назва дисципліни та посилання на сторінку дисципліни на вебсайті Університету	Перелік галузей знань/ спеціальностей, для яких пропонується дисципліна	Семестр	Коротка анотація дисципліни	Науковий ступінь, вчене звання, ПІБ викладача, що пропонується для викладання	Обмеження щодо вивчення дисципліни
Кафедра слов'янської та романо-германської філології						
2 курс (СВО “бакалавр”)						
	Вступ до перекладознавства	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	Курс покликаний ознайомити студентів з найважливішими поняттями та актуальною проблематикою науки про переклад, увести їх у коло перекладознавчої термінології, що використовуватиметься в усіх перекладознавчих курсах і безпосередньо в перекладацькій практиці впродовж усіх років навчання. Основне змістовне наповнення дисципліни становлять такі питання сучасного перекладознавства, як визначення та класифікація перекладу; проблема еквівалентності та її типології; проблема інформації та її типів, сутність міжмовних перекладацьких відповідників; перекладацькі трансформації різних рівнів; перекладацькі стратегії та тактики. В основу курсу покладено досягнення сучасної лінгвістичної думки щодо проблем мови й мислення, мовної картини світу, мови й культури. Теоретичні питання та практичні завдання, що пропонуються у курсі, скеровані на підготовку студентів до самостійного розв'язання типових	к.філол.н., доц. Бессараб О.О.	

				проблем, що виникають під час перекладу, формують засади професійної компетентності філологів-перекладачів.		
Вступ до теорії перекладу	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	<p>Курс знайомить студентів з історією розвитку перекладу, різними видами і способами перекладу (включаючи усний переклад), лексичним, граматичним та прагматичним аспектами перекладу, різними видами трансформацій, які застосовуються в перекладі, а також з стратегіями та техніками перекладу.</p> <p>Курс також знайомить студентів із поняттям доместикації та форенізації як основних підходів до вибору стратегій і техніки перекладу, роз'яснює студентам поняття еквівалентності та адекватності перекладу, демонструє студентам різні погляди на ці поняття та різні теорії, як українських так і зарубіжних науковців.</p> <p>Курс спрямований на те, щоби навчити студентів розбиратися в стратегіях і техніках перекладу, вдало обирати їх в залежності від типу тексту, розуміти, як зберегти в перекладі повний зміст і стильові особливості тексту.</p>	к.філол.н., доц. Бессараб О.О.		
Сучасна зарубіжна література	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	<p>Курс спрямований на формування широкої читацької компетенції у студентів, яка базується на знаннях, уміннях пізнавального і творчого характеру, соціальних навичках, світоглядних переконаннях; дати студентам поняття про особливості історико-літературної ситуації основних етапів; формувати уявлення про рідну літературу як невід'ємну частину загального європейського історико-культурного контексту; дати уявлення про основні літературні напрямки та їх взаємодію; познайомити з творчістю видатних письменників.</p> <p>Курс передбачає комплексний процес осмислення,</p>	к. філол. н., доц Хома К.М.		

				оцінювання й відбору канонічних творів світового красного письменства у контексті історико-культурного їх функціонування, а також в умовах сучасного розвитку літературознавства й літературної критики, медіакультури.		
Англомовне та німецькомовне термінознавство	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	<p>Дисципліна спрямована на теоретико-практичне вивчення особливостей термінологічної номінації та нормалізації англійської та німецької мов, метою курсу є ознайомлення студентів з теорією терміна, статусом термінології як особливого розділу лінгвістики; набуття навичок оперування фаховою термінологією, редагування і коригування фахових текстів, опанування основ спеціальних видів перекладу; розвиток комунікативних компетенцій, необхідних у професійному спілкуванні. Курс продовжує формування національномовної особистості, розширює мовну компетенцію майбутнього спеціаліста, розвиває навички ефективної професійної комунікації, сприяє опануванню особливостей фахової мови.</p> <p>Основні завдання курсу полягають у вивченні дистинктивних ознак терміна, визначальних параметрів утворення терміносистем загальнонаукової, міжгалузевої і вузькоспеціальної термінології; з'ясуванні сутності методів і прийомів, які використовуються лінгвістами, спеціалістами різних галузей знань при створенні термінів; лінгвокогнітивних аспектів термінотворення; науковому вивченні словотворчих та інших можливостей англійської мови в зв'язку з задачами термінологічної номінації та нормалізації, культури професійної мови; набутті навичок вільного оперування спеціальною фаховою термінологією, редагування</p>	к.філол.н., доц. Бессараб О.О.		

				і коригування спеціальних фахових текстів, опануванні основ спеціальних видів перекладу.		
	Основи наукових досліджень в галузі	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	Дисципліна знайомить студентів з сучасними методами наукових досліджень, з основними правилами проведення та аналізу результатів наукових досліджень. Курс дає уявлення про науку та методи наукових досліджень, про загальні правила проведення наукових досліджень; формує у студентів комплексний синергетичний підхід до вивчення процесів і явищ в природних і антропогенних екосистемах; формує навички проведення	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.	

				наукових екологічних досліджень, зокрема, навички пошуку інформації та роботи з науковими першоджерелами, навички постановки наукового експерименту, документування та статистичної обробки первинних даних, наукової інтерпретації отриманих результатів наукового дослідження.		
Науковий семінар	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	Дисципліна спрямована на формування у здатності до наукового мислення, вміння аналізувати й узагальнювати нову інформацію, вести наукову дискусію, здатності до саморозвитку, самореалізації, актуалізація творчого та наукового потенціалу. Освоєння методології, технології та інструментарію наукових досліджень; формування навиків наукових комунікацій, публічного обговорення результатів науково-дослідної роботи.	к.філол.н., доц. Волошинова М.О.		
Практикум з українського наукового мовлення	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	3	Курс спрямований розширити уявлення про науковий стиль української мови, про наукові тексти як результат магістерської науково-дослідницької праці, сформуванню мовної культури та мовно-фахові компетенції як невід'ємну складову й обов'язкову ознаку освіченості та професіоналізму молодого дослідника, сприяти успішній презентації наукових та навчально-наукових здобутків, зокрема й кваліфікаційних завдань. Дисципліна спрямована: – поглибити знання про науковий стиль української мови, історію його становлення, функціонування, інструментарій дослідження; – розширити уявлення про науково-дослідницьку діяльність, науковий текст, його структуру та мовностилістичні засоби; – опанувати технології роботи з науковими	к.філол.н., доц. Волошинова М.О.		

				<p>текстами різних жанрів, розвивати вміння і навички їх мовностилістичного аналізу;</p> <ul style="list-style-type: none"> – засвоїти методику, методологію та методи наукового дослідження; – сформулювати науковий апарат магістерської праці, її композиційну структуру; – диференціювати різні форми наукового стилю української мови, усвідомити їх специфіку; – оволодіти культурою писемної й усної наукової мови 		
Літературне країнознавство	<p>03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</p>	3	<p>Курс спрямований забезпечення студентів знаннями про основні віхи в історії української/зарубіжної літератури, про сучасне суспільно-політичне, економічне та культурне життя; підвищення їх культурного рівня та загальноосвітнього кругозору; сприяння всебічному розвитку у студентів літературнокраїнознавчої компетенції та подальшій активізації мовленнєвих навичок і комунікативних вмінь; підготовка до адекватного сприйняття на подальшому етапі навчання курсів з історії літератури.</p> <p>Дисципліна спрямована на опанування студентами компетентностей, які пов'язані з найважливішими культурно-літературними подіями у житті держав, їх географією, суспільно-політичним життям та державним устроєм, економікою, системою освіти, традиціями та звичаями народів, література яких вивчається, з метою їх застосування в їхній подальшій професійній діяльності перекладача, вчителя, викладача.</p>	к.філол.н., доц. Хома К.М.		
Основи педагогіки та лінгводидактики	<p>03 Гуманітарні науки 035 Філологія</p>	4	<p>Метою вивчення дисципліни є опанування аналітичним підходом до сучасних концепцій навчання і формування особистості, до практики</p>	к.філол.н. Шарагіна О.В.		

		035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська		<p>розвитку, виховання та навчання; озброєння студентів знаннями вміннями, необхідними для організації ефективного навчально-виховного процесу, що забезпечує поступальний розвиток пізнавальної та особистісної сфер учнів, а так розвиток у студентів психолого-педагогічного мислення та інших компетентностей професійного викладача.</p> <p>Основними завданнями вивчення дисципліни є:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ознайомити з ціннісними основами освіти та професійної діяльності у сфері освіти, сутністю і структурою освітніх процесів; - узагальнити особливості реалізації педагогічного процесу в умовах полікультурного і поліетнічного суспільства та тенденції розвитку світового історико-педагогічного процесу, особливості сучасного етапу розвитку освіти у світі; - орієнтувати здобувачів вищої освіти до продуктивних способів взаємодії педагога з різними учасниками педагогічного процесу; - вміти правові норми педагогічної діяльності та освіти та основи просвітницької діяльності; - обирати методологію педагогічних досліджень освіти; - впроваджувати теорії та технології навчання, виховання і духовно-морального розвитку особистості, супроводу суб'єктів педагогічного процесу; - виокремлювати особливості соціального партнерства в системі освіти. 		
Педагогічна майстерність	03 Гуманітарні науки 035 Філологія	4	Навчальна дисципліна знайомить студентів із основними складовими педагогічної майстерності викладача. Суттєва увага приділяється	к.філол.н. Шарагіна О.В.		

		035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська		формуванню навичок культури мови педагога та вмінь активного слухання, педагогічним методам забезпечення зворотного зв'язку з аудиторією, навичкам організації освітнього середовища. Особлива увага приділятиметься розвитку навичок професійного самовиховання і самодисципліни, знань і вмінь щодо можливостей контролювати поведінку в конфліктній ситуації. З'ясовуються особливості управління та налагодження контакту з різновіковими аудиторіями.		
	Педагогіка	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	4	Мета навчальної дисципліни: ознайомлення здобувачів вищої освіти з основами педагогічної науки, принципами, методами, формами організації навчання і виховання, світоглядно-методологічними засадами освіти, концептуальними основами реформування вищої освіти в Україні в процесі входження до освітнього європейського простору; набуття студентами відповідних педагогічних знань, умінь і навичок, застосування яких сприятиме ефективній професійній діяльності. Завдання навчальної дисципліни: опанування теоретичними знаннями з педагогіки; ознайомлення із сучасними педагогічними концепціями, технологіями, що є необхідними для подальшої професійної діяльності; формування знань про становлення та розвиток особистості в процесі виховання, навчання й освіти; формування психолого-педагогічної культури як складової частини високого рівня професіоналізму майбутніх спеціалістів.	к.філол.н. Шарагіна О.В.	
	Практична риторика	03 Гуманітарні науки 035 Філологія	4	Курс є обов'язковим компонентом освітньої програми та передбачає вивчення головних складників риторики з метою формування системи	к.філол.н., ст. викладач Шарагіна О.В.	

		035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська		знань і навичок щодо підготовки й проведення публічних виступів, підвищення рівня комунікативної успішності аспірантів і їх підготовки до різних видів академічного спілкування. Курс передбачає практичне опробування процесів текстотворення, моделювання аудиторії, побудови аргументації.		
Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	4	Цей курс сприяє формуванню у студентів системи сучасних лінгвокультурологічних знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв іноземної (англійської) мови та вмінь застосування набутих знань в удосконаленні практики іншомовного спілкування, перекладу та в адекватному лінгвокультурологічному аналізі іноземної мови і мовлення (етичні оцінки і смаки, норми мовного і немовного поведінки, маркери соціальних відносин, політичний і державний устрій країн мови, що вивчається, соціальну та етнічну структуру, економіку, освіту, охорону здоров'я, засоби масової інформації, що складають систему фонових знань перекладача).	к.філол.н., доц. Івашина Т.М.		
Лінгвокраїнознавство країн другої іноземної мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	4	Цей курс сприяє формуванню у студентів системи сучасних лінгвокультурологічних знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв другої (німецької) мови та вмінь застосування набутих знань в удосконаленні практики іншомовного спілкування, перекладу та в адекватному лінгвокультурологічному аналізі іноземної мови і мовлення (етичні оцінки і смаки, норми мовного і немовного поведінки, маркери соціальних відносин, політичний і державний устрій країн мови, що вивчається, соціальну та етнічну структуру, економіку, освіту, охорону	ст. викл. Борисенко Ю.А.		

				здоров'я, засоби масової інформації, що складають систему фонових знань перекладача).		
Вікова психологія	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	4	<p>Курс формує знання здобувачів вищої освіти про закономірності психічного розвитку людини на різних вікових етапах її життя; розкриває особливості психічного розвитку та формування особистості у процесі навчання і виховання; забезпечує оволодіння діагностичними та формувальними методами вікової психології та допомагається опанування студентами основними формами, методами і прийомами психолого-педагогічної роботи з наступниками щодо їх розвитку, а також методами самопізнання і саморозвитку</p> <p>Об'єктом дослідження психології вікового розвитку є психокультурний розвиток різновікових груп населення. Його специфіка полягає передусім у тому, що протягом життя в психіці людини відбуваються різні якісні перетворення, дослідження яких потребує системного з'ясування загальних закономірностей вікового розвитку.</p> <p>Предметом дослідження психології вікового розвитку є вікова динаміка, закономірності, фактори, умови, механізми становлення, формування та розвитку особистості. Психологія вікового розвитку вивчає загальні закономірності, особливості виникнення і розвитку психічних процесів і властивостей у дітей, підлітків, юнаків, дорослих і зумовлену віком динаміку співвідношень між ними; причини та закономірності переходу від одного вікового періоду до наступного; становлення різних видів діяльності (гри, навчання, праці, спілкування); формування психічних якостей (вікових</p>	к.філол.н., доц. Коломієць О.В.		

				можливостей засвоєння знань) і властивостей (самосвідомості, спонукальної та емоційної сфер, характеру, здібностей) особистості.		
Етнолінгвістика на основі англійської мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	4	Курс передбачає вивчення взаємодії мови і культури, впливу мови на етнічні, культурні групи, на свідомість, мислення, духовно-практичну діяльність людини; сприяння розумінню місця мови як суспільного явища в системі духовних цінностей етносу та позитивного ставлення до вивчення іноземної мови (англійської), переваг багатомовності й міжкультурної взаємодії у сучасному суспільстві. Завдання освітнього компоненту – ознайомити студентів з основними поняттями, термінами і категоріями етнолінгвістики; з'ясувати передумови й чинники становлення етнолінгвістики; показати її міждисциплінарний, інтеграційний характер; розкрити актуальні проблеми сучасної етнолінгвістики; розглянути мовну, культурну і соціальну взаємодію, мовну й культурну диференціацію й асиміляцію; окреслити особливості оволодіння мовами, аспекти двомовності й багатомовності; показати студентам перспективи розвитку мовної особистості, можливості та умови мовного самовдосконалення в суспільстві; формувати у студентів здатність сприймати й поважати іншомовну культуру, спонукати їх до збагачення власної культури, розширення кругозору.	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.		

	Педагогічне красномовство	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	Предметом вивчення курсу є педагогічне спілкування, культура, етика та техніка мовлення, особливості публічного виступу, специфіка академічного та наукового мовлення, принципи ораторської майстерності. У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен демонструвати такі результати навчання: знати і застосовувати мовні знання для ефективного спілкування з проблем педагогіки вищої школи; вміти використовувати в освітній діяльності сучасні педагогічні та інформаційно-комунікаційні технології, які сприяють ефективній комунікації в освітньому середовищі, прогресу у досягненні результатів навчання студентами та підвищенню якості освітньої діяльності в цілому.	к. філол. н., ст.в. Шарагіна О.В.	
	Література країни другої слов'янської мови	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	Курс передбачає вивчення важливих естетичних систем і культурних епох – Середньовіччя. Відродження в історії розвитку польської літератури, аналіз основних етапів і художніх явищ літературних епох з X до XVI століть, ознайомлення із періодом зародження польської держави, хрещення її Мешком I, вивчення легенд про походження Польщі, діяннями династії П'ястів, вивчення найдавніших культурних літературних пам'яток. Ознайомлення із культурними відкриттями епохи Ренесансу в Європі й Польщі, із видатними діячами культури й літератури польського Відродження. Аналіз художніх текстів, мистецьких пошуків і новацій авторів на основі сучасних інтерпретаційних моделей враховує культурно-історичний контекст, динаміку літературного процесу, взаємодію	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.	

				літературних напрямів, а також передбачає використання компаративного методу, зокрема типологічне зіставлення польських художніх творів із відповідними творами українського та європейського письменства означених періодів.		
Літературне країнознавство	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	<p>Курс спрямований забезпечення студентів знаннями про основні віхи в історії української/зарубіжної літератури, про сучасне суспільно-політичне, економічне та культурне життя; підвищення їх культурного рівня та загальноосвітнього кругозору; сприяння всебічному розвитку у студентів літературнокраїнознавчої компетенції та подальшій активізації мовленнєвих навичок і комунікативних вмінь; підготовка до адекватного сприйняття на подальшому етапі навчання курсів з історії літератури.</p> <p>Дисципліна спрямована на опанування студентами компетентностей, які пов'язані з найважливішими культурно-літературними подіями у житті держав, їх географією, суспільно-політичним життям та державним устроєм, економікою, системою освіти, традиціями та звичаями народів, література яких вивчається, з метою їх застосування в їхній подальшій професійній діяльності перекладача, вчителя, викладача.</p>	к.філол.н., доц. Хома К.М.		
Історія літератури корінних народів Криму	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	Курс спрямований на створення цілісного уявлення про літературний та історико-культурний розвиток Криму та народів, які його населяли від найдавніших часів до сьогодення, усвідомлення причин, що визначили культурноцивілізаційну своєрідність Криму, долучення до духовних і культурних надбань кримських татар та інших народів даного регіону,	д.філол.н., проф. Іщенко Н.А.		

				розвиток у майбутніх філологів толерантності та поваги до літератури різних народів і культур.		
Лінгвокраїнознавство і лінгвокультурологія Польщі	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	Опанування курсу сприяє формуванню у здобувачів загальних і професійно орієнтованих комунікативних компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення більш ефективного спілкування в побутовому, соціальному, академічному і професійному середовищі; формує загальні компетенції (декларативні знання, вміння й навички, компетенцію існування та вміння вчитися); сприяє розвитку особистих здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить здобувачам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ЗВО, так і після його завершення; залучати здобувачів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей; допомагати здобувачам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість здобувачів як користувачів мови, а також їх позитивне ставлення до вивчення мови; сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися у міжнародному середовищі; досягати широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб поводитись і діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних і академічних ситуацій.	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		
Основи культури філологічного дослідження	01 Освіта 014 Середня освіта	3	Курс спрямований на розширення сфери вживання української літературної мови як мови державної. Здобувач вищої освіти може навчитися вільно	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.		

		014.01 Українська мова і література		володіти всіма стильовими ресурсами мови, засвоїти її зображувальні, термінологічні, емоційно-експресивні та інші багатства, адже проблема підготовки майбутніх педагогів до професійної діяльності на сьогоднішній день набула значення багатофакторної моделі. Тематика науково-педагогічних досліджень, що проводяться, зумовлена потребами суспільного розвитку, адже формування особистості, її виховання та навчання – справа суспільна, і саме від рівня підготовки фахівців дошкільної освіти залежить, як і наскільки ефективно відбудуватиметься процес формування майбутніх фахівців. Адже у центрі уваги сучасної педагогіки вищої школи – 4 питання розвитку творчої особистості студента, культури та краси його мовлення, самодіяльності, активності, креативності майбутніх вихователів.		
	Вікова психологія	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	Курс формує знання здобувачів вищої освіти про закономірності психічного розвитку людини на різних вікових етапах її життя; розкриває особливості психічного розвитку та формування особистості у процесі навчання і виховання; забезпечує оволодіння діагностичними та формувальними методами вікової психології та допомагається опанування студентами основними формами, методами і прийомами психолого-педагогічної роботи з наступниками щодо їх розвитку, а також методами самопізнання і саморозвитку Об'єктом дослідження психології вікового розвитку є психокультурний розвиток різновікових груп населення. Його специфіка полягає передусім у тому, що протягом життя в психіці людини відбуваються різні якісні	к.філол.н., ст. викладач Шарагіна О.В.	

				<p>перетворення, дослідження яких потребує системного з'ясування загальних закономірностей вікового розвитку.</p> <p>Предметом дослідження психології вікового розвитку є вікова динаміка, закономірності, фактори, умови, механізми становлення, формування та розвитку особистості. Психологія вікового розвитку вивчає загальні закономірності, особливості виникнення і розвитку психічних процесів і властивостей у дітей, підлітків, юнаків, дорослих і зумовлену віком динаміку співвідношень між ними; причини та закономірності переходу від одного вікового періоду до наступного; становлення різних видів діяльності (гри, навчання, праці, спілкування); формування психічних якостей (вікових можливостей засвоєння знань) і властивостей (самосвідомості, спонукальної та емоційної сфер, характеру, здібностей) особистості.</p>		
Культура та техніка мовлення	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	3	<p>Курс спрямований на володіння здобувачами вищої освіти мовними засобами, нормами сучасної української мови та мовленнєвого етикету, вербальними засобами впливу на слухачів, підвищення рівня культури мовлення майбутніх педагогів, розвиток техніки мовлення</p> <p>Цілі навчальної дисципліни: навчити майбутніх фахівців досконало оволодіти мовними засобами, вербальними засобами впливу на слухачів, підвищити рівень культури мовлення, оволодіння нормами мовленнєвого етикету.</p>	к.філол.н., доц. Юлдашева Л..П.		
Практична риторика	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	4	<p>Курс є обов'язковим компонентом освітньої програми та передбачає вивчення головних складників риторики з метою формування системи знань і навичок щодо підготовки й проведення публічних виступів, підвищення рівня</p>	к.філол.н., ст. викладач Шарагіна О.В.		

				комунікативної успішності аспірантів і їх підготовки до різних видів академічного спілкування. Курс передбачає практичне опробування процесів текстотворення, моделювання аудиторії, побудови аргументації.		
Практична стилістика	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	4	Курс сфокусований дати знання основ стилістики та культури мови як лінгвістичного вчення про функціонування мови, а також виробити у студентів вміння і навички аналізувати та продукувати стилістично довершені тексти різного типу відповідно до мети, призначення, умов спілкування в процесі їх майбутньої роботи. Завдання навчальної дисципліни полягають у тому, щоб: <ul style="list-style-type: none"> - розширити сферу використання сучасної української літературної мови в усіх її функціональних різновидах; - сприяти глибокому оволодінню спілкування рідною мовою як усно, так і письмово; - залучати студентів до участі у формуванні ефективних внутрішніх комунікацій, націлених на створення і підтримання сприятливого психологічного клімату в колективі, мотивацію співробітників на активну діяльність і розвиток організації; - сприяти оволодінню базовими навичками спілкування, умінням встановлювати, підтримувати і розвивати міжособистісні відносини, ділові відносини з представниками різних державних, фінансових, громадських структур, політичних організацій, ЗМІ, інформаційними, рекламними, консалтинговими агентствами. 	к.філол.н., доц. Слива Т.В.		
Українське термінознавство	01 Освіта 014 Середня	4	Курс займає особливе місце в системі вищої освіти, яка повинна дати ґрунтовні знання,	к.філол.н., доц. Волошинова М.О.	Українське термінознавство	

		освіта 014.01 Українська мова і література		<p>закласти основи самовдосконалення майбутнього фахівця. Уміння розвивати наукове мислення, використовувати фахову мову сприяє швидкому засвоєнню спеціальних дисциплін та допомагає орієнтуватися у професійній діяльності.</p> <p>Предметом вивчення курсу є термінологія різних наукових сфер.</p> <p>Мета курсу – сформувати високий рівень комунікативної культури у сфері наукового спілкування (усній та писемній формах), виробити навички практичного, нормованого вжитку термінологічних найменувань, сприяти розвитку інтелектуальних можливостей, що полягають в процесі утворення нових термінів.</p>		ТВО
Кримськотатарська мова	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	4	<p>Метою курсу є вивчення кримськотатарської мови у закладах загальної вищої освіти, розвиток особистості здобувача вищої освіти засобами різних видів мовленнєвої діяльності, формування ключових, комунікативної та читацької компетентностей; розвиток здатності спілкуватися кримськотатарською мовою для духовного, культурного й національного самовияву, послуговуватися нею в особистому й суспільному житті, у міжкультурному діалозі; формування шанобливого ставлення до культурної спадщини; розвиток емоційно-чуттєвого досвіду, мовленнєво-творчих здібностей.</p>	ст. викл. Емірамзаєва А.С.	Кримськотатарська мова	
1. 3 курс (СВО “бакалавр”)						
Сучасні інформаційні технології в педагогічних дослідженнях	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	5	<p>Навчальна дисципліна присвячена формуванню у студентів інформаційно-комунікаційної компетентності. Курс передбачає формування теоретико-методичної бази знань із раціонального застосування інформаційних технологій та практичних навичок їх використання в освітньому процесі та майбутній</p>	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.		

				<p>професійній діяльності, розвиток мотивації студентів до професійного самовдосконалення в аспекті впровадження інформаційних технологій в освітній процес початкової школи. Навчальна дисципліна включає теми, пов'язані з використанням текстових редакторів, табличного процесора, редактора мультимедійних презентацій, а також Web-технологій та SMART-технологій. Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та розвитку у них практичних навичок.</p>		
Друга слов'янська мова (практичний курс)	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	5	<p>Завдання курсу – опанувати польську мову на рівні А2, розвинути здатність самостійно формулювати граматичні правила польської мови, використовуючи ілюстративний матеріал підручника та додаткової літератури.</p> <p>Мета – засвоєння теоретичного матеріалу курсу та вміння застосувати його в практичній діяльності. Сформувати практичну базу володіння другою слов'янською мовою (польською), що передбачає оперування лексико-граматичними вправами, головними типовими зразками побудови польського речення.</p> <p>Цілі – формування теоретичних знань з дисципліни та практичних умінь для застосування в комунікативній практиці.</p>	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		
Сміховий дискурс української літератури	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	5	<p>Існує беззаперечна думка, що гумор відображає протиріччя дійсності, містить критичну оцінку та інструментарій засобів комунікації, які так чи так забезпечують мовленнєву діяльність у конкретних умовах комунікативної ситуації, що впливає на формування прихованих аспектів висловлювання. Сміховий дискурс – це передусім певний текст,</p>			

				«занурений у ситуацію сміхового спілкування», характерними особливостями якої є: 1) комунікативна інтенція учасників спілкування уникнути серйозної розмови; 2) гумористична тональність спілкування, тобто прагнення скоротити дистанцію і критично переосмислити у м'якій формі актуальні концепти; це обопільна налаштованість учасників спілкування на сміх, гумористичне сприйняття всього, що відбувається, готовність жартувати і сміятися; 3) наявність певних моделей (стереотипів) сміхової поведінки, прийнятої в конкретній лінгвокультурі.		
	Основи копірайтингу	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	5	<p>Курс передбачає вивчення принципів, базових методів і технологій копірайтингу в журналістиці, зв'язках з громадськістю та рекламі, ознайомлення із техніками та вимогами написання текстів різних жанрів і видів.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни полягають у формуванні й розвитку навичок створення креативних концепцій, написанні різних видів текстової продукції, аналізі мовностилістичних засобів і стилістичних прийомів текстів та використання їх у власній практиці.</p> <p>Основні результати навчання:</p> <ul style="list-style-type: none"> - створювати грамотний медіапродукт на задану тему, визначеного жанру, з урахуванням каналу поширення чи платформи оприлюднення; - критично оцінювати, редагувати авторські матеріали з метою ефективного впливу на масову аудиторію; - забезпечувати громадськість якісною щодо змісту, форми та впливу масмедійною продукцією. 	ст.в. Нестеренко О. А.	

	Письменницький епістолярій	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	5	Курс передбачає вивчення епістолярію українських письменників. Завдання курсу: ознайомити студентів з історією становлення та розвитку українського епістолярію; науковими підходами літературознавців у дослідженні письменницького епістолярію; жанрово-стильовими модифікаціями письменницького епістолярію в різні періоди; визначити місце епістолярію в літературному процесі.	к. філол.н., доц. Хома К.М.	
	Мілітарна українська література	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	5	Курс полягає у наданні студентам знань про найвизначніші літературні здобутки українського письменства XI – поч. XXI ст., наблизити студентів до розуміння того, що українська мілітарна література посідає чільне місце серед високорозвинених західноєвропейських літератур; забезпечити загальнокультурний, моральний розвиток і духовне збагачення студентів; розвивати у них культурно-пізнавальні інтереси, естетичний смак. Завдання навчальної дисципліни – формувати соціальну, комунікативну, інформаційну компетенції студентів засобами мілітарної літератури; сприяти формуванню національно свідомої особистості з чіткою громадянською позицією та моральними принципами; розвивати у студентів культурно-пізнавальні інтереси, естетичний смак, а також літературно-критичне мислення, здатність аналізувати, інтерпретувати та критично оцінювати прочитані твори.	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.	
	Українська література для дітей	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	6	Курс полягає в ознайомленні здобувачів вищої освіти зі зразками дитячої літератури, які ввійшли до золоті скарбниці вітчизняної та світової літератур; у розгляді етапів розвитку дитячої літератури, історичних умов формування	к. філол.н., доц. Юлдашева Л.П.	

				літератури для дітей; вивченні жанрової своєрідності фольклорної та авторської літератури; розширенні уявлення студентів про місце і значення дитячої літератури у вихованні особистості дитини; формуванні у студентів умінь і навичок самостійно аналізувати та правильно визначати ідейно-художній зміст дитячих творів, їх пізнавальне значення та виховний потенціал; у сприянні розвитку творчих здібностей студентів, формуванні у них прагнення до самостійної роботи з дитячою книгою, активізації їх читацьких потреб та інтересів; сприянні розвитку і вдосконаленню у студентів – майбутніх учителів – навичок виразного читання поетичних і прозових творів дитячої літератури учням початкової школи.		
	Психоаналіз і літературознавство	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	6	Курс через поглиблене знайомство з психоаналітичною теорією надає змогу опанувати метод літературознавчого психоаналізу, практично застосувати концепти психоаналітичної теорії (сублімація, аналіз сновидінь, структура психіки, архетипи, психологічні типи, тощо) для глибшого розуміння процесу творчості письменника. Здобувач вищої освіти матиме змогу вирішувати складні спеціалізовані завдання і проблеми в галузі літературознавства у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.	к. філол.н., доц. Коломієць О.В.	
	Друга слов'янська мова (практичний курс)	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська	6	Завдання курсу – опанувати польську мову на рівні А2, розвинути здатність самостійно формулювати граматичні правила польської мови, використовуючи ілюстративний матеріал	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.	

		мова і література		<p>підручника та додаткової літератури.</p> <p>Мета – засвоєння теоретичного матеріалу курсу та вміння застосувати його в практичній діяльності. Сформувати практичну базу володіння другою слов'янською мовою (польською), що передбачає оперування лексико-граматичними вправами, головними типовими зразками побудови польського речення.</p> <p>Цілі – формування теоретичних знань з дисципліни та практичних умінь для застосування в комунікативній практиці.</p>		
Літературне редагування	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	6	<p>Курс спрямований на оволодіння здобувачами вищої освіти навичок редакторської роботи з текстом в умовах різних галузей масової комунікації.</p> <p>Вивчення дисципліни спонукатиме до ознайомлення з організацією праці літературного редактора; аналізу змісту і організації процесу редагування в засобах масової інформації; вивчення прийомів редакторської співтворчості у ЗМК.</p> <p>Опісля закінчення курсу здобувач вищої освіти знатиме базові компоненти процесу редагування; аспекти редакторської діяльності й наукове поняття про неї; методики літературознавчого та мовностилістичного аналізу; вмітиме застосовувати теоретичні знання та здійснити редакторський аналіз тексту, сформулювати редакторський висновок, редагувати тексти різні за способом викладу.</p>	к. філол. н., доц. Юлдашева Л.П.		
Теорія і практика перекладу	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	6	<p>Курс розроблено з метою розвитку і вдосконалення у студентів мовної і перекладацької компетенції відповідно до їх фаху. Студенти будуть ознайомлені з основними термінами та поняттями дисципліни, а також з</p>	к. філол.н., доц. Бессараб О.В.		

				<p>поняттям та видами перекладу, мовами перекладу. Завданнями курсу є ознайомити студентів з проблемами і шляхами перекладу важких для перекладу лексичних одиниць: інтернаціоналізмів, реалій, власних назв, фразеологічних одиниць, каламбурів. Викласти проблеми перекладу українською мовою специфічних граматичних конструкцій та категорій англійської мови. Пояснити студентам особливості документів різних функціональних стилів та їх перекладу.</p>		
Основи копірайтингу	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	6	<p>Курс передбачає вивчення принципів, базових методів і технологій копірайтингу в журналістиці, зв'язках з громадськістю та рекламі, ознайомлення із техніками та вимогами написання текстів різних жанрів і видів.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни полягають у формуванні й розвитку навичок створення креативних концепцій, написанні різних видів текстової продукції, аналізі мовностилістичних засобів і стилістичних прийомів текстів та використання їх у власній практиці.</p> <p>Основні результати навчання:</p> <ul style="list-style-type: none"> - створювати грамотний медіапродукт на задану тему, визначеного жанру, з урахуванням каналу поширення чи платформи оприлюднення; - критично оцінювати, редагувати авторські матеріали з метою ефективного впливу на масову аудиторію; - забезпечувати громадськість якісною щодо змісту, форми та впливу масмедійною продукцією. 	ст. викл. Нестеренко О.А.		
Практична стилістика	03 Гуманітарні науки	5	<p>Курс сфокусований дати знання основ стилістики та культури мови як лінгвістичного вчення про</p>	к.філол.н., доц. Слива Т.В.		

		035 Філологія 035.01 Українська мова та література		<p>функціонування мови, а також виробити у студентів вміння і навички аналізувати та продукувати стилістично довершені тексти різного типу відповідно до мети, призначення, умов спілкування в процесі їх майбутньої роботи. Завдання навчальної дисципліни полягають у тому, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> - розширити сферу використання сучасної української літературної мови в усіх її функціональних різновидах; - сприяти глибокому оволодінню спілкування рідною мовою як усно, так і письмово; - залучати студентів до участі у формуванні ефективних внутрішніх комунікацій, націлених на створення і підтримання сприятливого психологічного клімату в колективі, мотивацію співробітників на активну діяльність і розвиток організації; - сприяти оволодінню базовими навичками спілкування, умінням встановлювати, підтримувати і розвивати міжособистісні відносини, ділові відносини з представниками різних державних, фінансових, громадських структур, політичних організацій, ЗМІ, інформаційними, рекламними, консалтинговими агентствами. 		
	Сучасні інформаційні технології в гуманітарних дослідженнях	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	5	<p>Навчальна дисципліна присвячена формуванню у студентів інформаційно-комунікаційної компетентності. Курс передбачає формування теоретико-методичної бази знань із раціонального застосування інформаційних технологій та практичних навичок їх використання в освітньому процесі та майбутній професійній діяльності, розвиток мотивації студентів до професійного самовдосконалення в аспекті впровадження</p>	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.	

				інформаційних технологій в освітній процес початкової школи. Навчальна дисципліна включає теми, пов'язані з використанням текстових редакторів, табличного процесора, редактора мультимедійних презентацій, а також Web-технологій та SMART-технологій. Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та розвитку у них практичних навичок.		
	Письменницький епістолярій	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література		Курс передбачає вивчення епістолярію українських письменників. Завдання курсу: ознайомити студентів з історією становлення та розвитку українського епістолярію; науковими підходами літературознавців у дослідженні письменницького епістолярію; жанрово-стильовими модифікаціями письменницького епістолярію в різні періоди; визначити місце епістолярію в літературному процесі	к. філол.н., доц. Хома К.М.	
	Сміховий дискурс української літератури	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	5	Існує беззаперечна думка, що гумор відображає протиріччя дійсності, містить критичну оцінку та інструментарій засобів комунікації, які так чи так забезпечують мовленнєву діяльність у конкретних умовах комунікативної ситуації, що впливає на формування прихованих аспектів висловлювання. Сміховий дискурс – це передусім певний текст, «занурений у ситуацію сміхового спілкування», характерними особливостями якої є: 1) комунікативна інтенція учасників спілкування уникнути серйозної розмови; 2) гумористична тональність спілкування, тобто прагнення скоротити дистанцію і критично переосмислити у м'якій формі актуальні концепти; це обопільна налаштованість учасників спілкування на сміх, гумористичне сприйняття всього, що	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.	

				відбувається, готовність жартувати і сміятися; 3) наявність певних моделей (стереотипів) сміхової поведінки, прийнятої в конкретній лінгвокультурі.		
Основи копірайтингу	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	5	Курс передбачає вивчення принципів, базових методів і технологій копірайтингу в журналістиці, зв'язках з громадськістю та рекламі, ознайомлення із техніками та вимогами написання текстів різних жанрів і видів. Завдання навчальної дисципліни полягають у формуванні й розвитку навичок створення креативних концепцій, написанні різних видів текстової продукції, аналізі мовностилістичних засобів і стилістичних прийомів текстів та використання їх у власній практиці. Основні результати навчання: - створювати грамотний медіапродукт на задану тему, визначеного жанру, з урахуванням каналу поширення чи платформи оприлюднення; - критично оцінювати, редагувати авторські матеріали з метою ефективного впливу на масову аудиторію; - забезпечувати громадськість якісною щодо змісту, форми та впливу масмедійною продукцією.	ст. викл. Нестеренко О.А.		
Мілітарна українська література	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	5	Курс полягає у наданні студентам знань про найвизначніші літературні здобутки українського письменства XI – поч. XXI ст., наблизити студентів до розуміння того, що українська мілітарна література посідає чільне місце серед високорозвинених західноєвропейських літератур; забезпечити загальнокультурний, моральний розвиток і духовне збагачення студентів; розвивати у них культурно-пізнавальні інтереси, естетичний смак. Завдання навчальної дисципліни – формувати	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.		

				соціальну, комунікативну, інформаційну компетенції студентів засобами мілітарної літератури; сприяти формуванню національно свідомої особистості з чіткою громадянською позицією та моральними принципами; розвивати у студентів культурно-пізнавальні інтереси, естетичний смак, а також літературно-критичне мислення, здатність аналізувати, інтерпретувати та критично оцінювати прочитані твори.		
Польська література століття	XX	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	6	Курс формуватиме у студентів професійне сприйняття літературних явищ новітньої доби, розглянути особливості розвитку національної літератури Польщу; виховувати естетичний смак, високу читацьку культуру, розвивати вміння та навички літературознавчого аналізу текстів, що є репрезентантами історико-літературної доби Польщі, а також підвищувати рівень фахової підготовки словесника, розвивати творчі якості та професійні здібності майбутніх філологів. Основне завдання курсу – створення системної візії історико-літературного процесу; введення студента до кола проблем літературної творчості даного періоду, ознайомлення його з основними соціокультурними та естетичними характеристиками літературного процесу польщі XX- поч. XXI ст.	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.	
Українська література дітей	для	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	6	Курс полягає в ознайомленні здобувачів вищої освіти зі зразками дитячої літератури, які ввійшли до золоті скарбниці вітчизняної та світової літератур; у розгляді етапів розвитку дитячої літератури, історичних умов формування літератури для дітей; вивченні жанрової своєрідності фольклорної та авторської літератури; розширенні уявлення студентів про місце і значення дитячої літератури у вихованні	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.	

				особистості дитини; формуванні у студентів умінь і навичок самостійно аналізувати та правильно визначати ідейно-художній зміст дитячих творів, їх пізнавальне значення та виховний потенціал; у сприянні розвитку творчих здібностей студентів, формуванні у них прагнення до самостійної роботи з дитячою книгою, активізації їх читацьких потреб та інтересів; сприянні розвитку і вдосконаленню у студентів – майбутніх учителів – навичок виразного читання поетичних і прозових творів дитячої літератури учням початкової школи.		
Психоаналіз і літературознавство	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	6	Курс через поглиблене знайомство з психоаналітичною теорією надає змогу опанувати метод літературознавчого психоаналізу, практично застосувати концепти психоаналітичної теорії (сублімація, аналіз сновидінь, структура психіки, архетипи, психологічні типи, тощо) для глибшого розуміння процесу творчості письменника. Здобувач вищої освіти матиме змогу вирішувати складні спеціалізовані завдання і проблеми в галузі літературознавства у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.	к.філол.н., доц. Коломієць О.В		
Літературне редагування	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	6	Курс спрямований на оволодіння здобувачами вищої освіти навичок редакторської роботи з текстом в умовах різних галузей масової комунікації. Вивчення дисципліни спонукатиме до ознайомлення з організацією праці літературного редактора; аналізу змісту і організації процесу редагування в засобах масової інформації; вивчення прийомів редакторської співтворчості у	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.		

				ЗМК. Опісля закінчення курсу здобувач вищої освіти знатиме базові компоненти процесу редагування; аспекти редакторської діяльності й наукове поняття про неї; методики літературознавчого та мовностилістичного аналізу; вмітиме застосовувати теоретичні знання та здійснити редакторський аналіз тексту, сформулювати редакторський висновок, редагувати тексти різні за способом викладу.		
Теорія і практика перекладу	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	6	Курс розроблено з метою розвитку і вдосконалення у студентів мовної і перекладацької компетенції відповідно до їх фаху. Студенти будуть ознайомлені з основними термінами та поняттями дисципліни, а також з поняттям та видами перекладу, мовами перекладу. Завданнями курсу є ознайомити студентів з проблемами і шляхами перекладу важких для перекладу лексичних одиниць: інтернаціоналізмів, реалій, власних назв, фразеологічних одиниць, каламбурів. Викласти проблеми перекладу українською мовою специфічних граматичних конструкцій та категорій англійської мови. Пояснити студентам особливості документів різних функціональних стилів та їх перекладу.	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.		
Лінгвокультурологія Польщі	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	6	Опанування курсу сприяє формуванню у здобувачів загальних і професійно орієнтованих комунікативних компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення більш ефективного спілкування в побутовому, соціальному, академічному і професійному середовищі; формує загальні компетенції (декларативні знання, вміння й навички, компетенцію існування та вміння 4	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		

				вчитися); сприяє розвитку особистих здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить здобувачам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ЗВО, так і після його завершення; залучати здобувачів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей; допомагати здобувачам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість здобувачів як користувачів мови, а також їх позитивне ставлення до вивчення мови; сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися у міжнародному середовищі; досягати широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб поводитись і діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних і академічних ситуацій		
	Сучасна література англomовних країн	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	Курс спрямований на формування лінгвістичної, комунікативної та соціокультурної компетенції у студентів на основі сучасних англomовних художніх творів; спроможності орієнтуватися у складності та закономірностях сучасного літературного процесу; ознайомлення з основними літературознавчими розвідками творчості письменників цього періоду та аналіз художніх творів сучасних письменників; розвиток уміння користуватися літературно-критичною термінологією, усвідомлювати об'єктивну цінність творчості письменників для сучасного читача; закріплення навичок літературного	к. філол.н., доц. Хома К.М.	

				<p>аналізу в контексті нових філософських концепцій.</p> <p>Основними цілями вивчення курсу є: висвітлення етапів та закономірностей розвитку літературного процесу у Великій Британії та Сполучених Штатах Америки, еволюції провідних напрямів і художніх систем, жанрових і стильових структур; формування у студентів літературної компетенції та вміння критично аналізувати сучасні літературні твори; удосконалення вмінь ефективно працювати з інформацією: добирати з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; інтерпретувати літературні твори із урахуванням сучасних тенденцій наукових розвідок; виявляти й аналізувати розвиток традицій у творах, що вивчаються; формувати власну думку про наукову, художню, історичну та естетичну цінність твору, вдаючись до полеміки з дослідниками.</p>		
Сучасна література німецькомовних країн	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	<p>Курс базується на основних положеннях літературознавства та культурології, охоплює питання дослідження специфіки літературного відображення дійсності франкомовних країн, впливу літератури на формування національного світогляду та функціонування літератури як засобу міжкультурного спілкування.</p> <p>Головним завданням є підвищення літературної культури студентів у сфері сучасних реалій життя цих країн, засвоєння ними базової фонові лексики та принципів її перекладу; навчання комунікативній компетенції в актах міжкультурної комунікації та перекладу певних комунікативних ситуацій; розширення словникового запасу на основі літературних</p>	ст. викладач Борисенко Ю.А.		

				<p>текстів та відеоматеріалів; удосконалення навичок монологічного висловлювання; інтеграція творчого підходу під час самостійного пошуку матеріалів літературної тематики.</p> <p>Основними цілями вивчення курсу є: висвітлення етапів та закономірностей розвитку літературного процесу у німецькомовних країнах, еволюції провідних напрямів і художніх систем, жанрових і стильових структур; формування у студентів літературної компетенції та вміння критично аналізувати сучасні літературні твори; удосконалення вмінь ефективно працювати з інформацією: добирати з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; інтерпретувати літературні твори із урахуванням сучасних тенденцій наукових розвідок; виявляти й аналізувати розвиток традицій у творах, що вивчаються; формувати власну думку про наукову, художню, історичну та естетичну цінність твору, вдаючись до полеміки з дослідниками.</p>		
	Сучасні інформаційні технології в педагогічних дослідженнях	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	<p>Навчальна дисципліна присвячена формуванню у студентів інформаційно-комунікаційної компетентності. Курс передбачає формування теоретико-методичної бази знань із раціонального застосування інформаційних технологій та практичних навичок їх використання в освітньому процесі та майбутній професійній діяльності, розвиток мотивації студентів до професійного самовдосконалення в аспекті впровадження інформаційних технологій в освітній процес початкової школи. Навчальна дисципліна включає теми, пов'язані з використанням текстових редакторів, табличного</p>	к.філол.н., ст. викл. Шарагіна О.В.	

				процесора, редактора мультимедійних презентацій, а також Web-технологій та SMART-технологій. Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та розвитку у них практичних навичок.		
	Сучасна фразеологія в англомовній та німецькомовній системах	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	Курс покликаний збагатити лексику студента. У у фразеологізмах знаходить відображення історія народу, своєрідність його культури та побуту. завдання курсу - простежити зміни фразеологізмів в англомовній та німецькомовній системах впродовж останніх років, проаналізувати й описати основні засоби утворення фразеологізмів, подати найпоширеніші фразеологізми в англомовній та німецькомовній системах з українським перекладом.	к. філол. н., ст. викл. Шеремет А.В	
	Практична граматики другої іноземної мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	Курс апелює до набуття студентами професійних комунікативних компетенцій, які включають у себе вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми під час мовленнєвого процесу, застосовувати знання у практичних ситуаціях; придбання здатності спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово та здатність спілкуватися іноземною мовою. Ознайомлення студентів як майбутніх перекладачів з політичною, економічною, соціокультурною специфікою країни, мова якої вивчається, її національною культурою. Цілі курсу: оволодіння лексичними, граматичними, семантичними, фонологічними, орфоепічними компетенціями, вміння користуватися граматичними ресурсами мови як цілісним механізмом виконання комунікативних завдань, усвідомлення та контроль організації змісту, відношення слова до	к. філол. н., ст. викл. Шеремет А.В	

				його загального контексту. Отримання практичного досвіду поведінки в різних культурних і професійних ситуаціях, та реагування на них, розвинення навичок адекватно діяти у конкретних професійних ситуаціях, отримання різномовних професійних комунікативних компетенцій.		
Теоретична граматики другої іноземної мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	Зміст дисципліни охоплює основні концепції і теорії дослідження німецької мови, специфіку фахової термінології, методи дослідження явищ сучасної німецької мови, аналіз сучасних поглядів на дискусійні мовознавчі проблеми (проблема значення слова, омонімію і полісемію, категорії числа та відмінка, проблема роду, різні погляди щодо дієслівних категорій, комунікативні і структурні типи речення, стилістичні засоби сучасної німецької мови тощо). Предметом курсу є основні фундаментальні поняття й категорії, що лежать в основі цілісного уявлення про лексико-граматичну будову та стилістичні особливості сучасної німецької мови. Мета курсу: забезпечити студентів знаннями теорії німецької мови і необхідним мінімумом німецькомовної фахової термінології з основних галузей мовознавства для подальшого проведення наукових досліджень	к. філол. н., ст. викл. Шеремет А.В.		
Лексикологія другої іноземної мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	5	Мета вивчення навчальної дисципліни – ознайомити студентів з основними термінологічними поняттями цього розділу лінгвістики, з лексичною системою німецької мови, її етимологічним складом, основними словотворчими моделями та фразеологічними одиницями. Основне завдання навчальної дисципліни – сформулювати у студентів уявлення про системність	ст.викл. Борисенко Ю.А.		

				лексичного складу німецької мови; визначити основні типи морфологічної будови слів; комплексно розглянути засоби словотворення з огляду на ступінь їх продуктивності. Вивчення навчальної дисципліни забезпечує досягнення здобувачами вищої освіти програмних результатів навчання, які передбачають здатність демонструвати знання, розуміння, застосування, аналіз, синтез та оцінювання його складових		
Основи копірайтингу	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	5	Курс передбачає вивчення принципів, базових методів і технологій копірайтингу в журналістиці, зв'язках з громадськістю та рекламі, ознайомлення із техніками та вимогами написання текстів різних жанрів і видів. Завдання навчальної дисципліни полягають у формуванні й розвитку навичок створення креативних концепцій, написанні різних видів текстової продукції, аналізі мовностилістичних засобів і стилістичних прийомів текстів та використання їх у власній практиці. Основні результати навчання: - створювати грамотний медіапродукт на задану тему, визначеного жанру, з урахуванням каналу поширення чи платформи оприлюднення; - критично оцінювати, редагувати авторські матеріали з метою ефективного впливу на масову аудиторію; - забезпечувати громадськість якісною щодо змісту, форми та впливу масмедійною продукцією.	ст. викл. Нестеренко О.А.		
Методика навчання усного та письмового мовлення	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови	6	Курс вивчає сучасні концепції та технології навчання мови, а також методи й форми навчання, виховання та розвитку здобувачів освіти. Дисципліна може ознайомити здобувачів вищої освіти із теоретичними основами методики	к. філол. н., ст. викл. Шеремет А.В		

		та літератури (переклад включно), перша – англійська		навчання англійської мови, сформувати уміння і навички організації освітнього процесу. Об'єктом курсу виступає процес формування та вдосконалення професійної компетентності студентів закладів середньої освіти. Предметом є прийоми, методи, режими та засоби викладання іноземних мов. Цей курс дає можливість студентам дізнатися про новітні вітчизняні та зарубіжні технології організації та проведення навчального процесу з у закладах середньої освіти, сформувати особисту професійну компетентність, бути знаючим, конкурентноспроможним, творчим, викладачем.		
Нестандартні уроки з зарубіжної літератури	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	В курсі розглянуто нетрадиційні форми організації навчально-виховного процесу на уроках зарубіжної літератури, подано інформацію про методiku створення конспектів нестандартних уроків (урок-КВК, урок-мандрівка, урок-автограф, урок-прем'єра книги, урок-зустріч з поезією та ін.) і методичні рекомендації щодо їх підготовки та проведення. Курс формує професійні компетентності вчителів-словесників, керівників методичних об'єднань, учителів зарубіжної мови і літератури, студентів філологічних факультетів.	к.філол.н., доц. Хома К.М.		
Психоаналіз і літературознавство	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	Курс через поглиблене знайомство з психоаналітичною теорією надає змогу опанувати метод літературознавчого психоаналізу, практично застосувати концепти психоаналітичної теорії (сублімація, аналіз сновидінь, структура психіки, архетипи, психологічні типи, тощо) для глибшого розуміння процесу творчості письменника. Здобувач вищої освіти матиме змогу вирішувати складні спеціалізовані завдання і проблеми в галузі літературознавства у процесі професійної	к. філол.н., доц. Коломієць О.В.		

				діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.		
	Інклюзивна освіта	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	Мета дисципліни: формування систематизованих наукових уявлень про сутність, основні завдання, напрями соціально-педагогічної роботи з дітьми, які мають особливі потреби; загальнокультурних та професійних компетенцій, необхідних для ефективної діяльності в якості організаторів та виконавців програм інклюзивного навчання дітей з порушеннями психофізичного розвитку; забезпечення набуття практичних навичок у сфері інклюзивного навчання дітей з особливими освітніми потребами	к. філол.н., Шарагіна О.В.	
	Переклад юридичних текстів	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	Мета дисципліни: є ознайомлення студентів з основними видами юридичних документів, специфікою їх перекладу з англійської мови українською та навпаки, розвиток вмінь і навичок такого перекладу, формування фонових знань, необхідних перекладачеві для роботи у галузі юриспруденції. Завдання дисципліни: забезпечити засвоєння знань лексико-граматичних і жанрово-стилістичних особливостей текстів юридичних документів. Студент, який успішно завершить вивчення дисципліни, зможе: вести бесіду-діалог проблемного характеру відповідно до програмної тематики та комунікативної функції; робити самостійні усні монологічні повідомлення англійською мовою за тематикою курсу; реферувати (усно та письмово) оригінальні медичні тексти; здійснювати адекватний переклад текстів з англійської мови на українську та навпаки, що відповідають тематиці та рівню	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.	

				складності курсу, використовувати іноземну мову для забезпечення результативної професійної діяльності.	
Переклад економічних текстів	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	<p>Метою курсу є ознайомлення студентів з основними видами економічних текстів та документів, вдосконалення теоретичних знань та практичних вмінь перекладу матеріалів сфери економіки та бізнесу, специфікою їх перекладу з англійської мови українською та навпаки а також розвиток вмінь і навичок такого перекладу, формування фонових знань.</p> <p>Завдання викладання курсу полягають у тому, що студенти у результаті вивчення цієї дисципліни повинні отримати такі основні знання: ознайомити студентів зі спеціальною економічною термінологією із поступовим накопиченням термінологічного тезаурусу; забезпечити засвоєння знань лексико-граматичних і жанрово-стилістичних особливостей економічних текстів; здійснювати усний та письмовий переклад економічних текстів цільовою мовою (англійською, українською); анотувати та реферувати вихідні економічні тексти спрямованості цільовою (англійською, українською).</p> <p>Наприкінці курсу студент зможе: практично використовувати знання про лексичні, граматичні, стилістичні особливості перекладу економічних текстів; чітко визначати і перекладати мовні явища, характерні для мови економічних текстів; точно перекладати значення економічних термінів; ефективно працювати з інформаційними ресурсами для розв'язання лінгвістичних завдань; володіти здібністю на науковій основі організувати свою професійну діяльність у</p>	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.	

				зовнішньоекономічній сфері, самостійно оцінювати її результати.		
	Переклад суспільно-політичних текстів	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	<p>Мета вивчення навчальної дисципліни – є формування професійної перекладацької компетентності студента, а також навчити студентів адекватно передавати зміст і стилістичні особливості перекладних громадсько-політичних текстів, набуття фонових знань та знайомство з найбільш вживаною термінологією, а також усвідомлення ролі перекладу, як інструмента необхідного для виконання їх професійних обов'язків. При вивченні навчальної дисципліни слухачі повинні отримати певний практичний досвід перекладацької діяльності у сфері перекладу суспільно-політичної літератури та газетно-публіцистичних матеріалів. У процесі досягнення мети навчання передбачається комплексна реалізація виховних і освітніх цілей. Даний курс безпосередньо пов'язаний з теоретичними та практичними дисциплінами, які вивчаються в академії. Основне завдання навчальної дисципліни – навчити студентів визначати жанр вихідного тексту, його проблемні ділянки, стильові особливості і знаходити найбільш прийнятні варіанти перекладу текстів на потрібну мову; практикувати письмовий переклад газетножурнальних матеріалів, офіційних документів.</p>	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.	

	Літературне редагування	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	6	<p>Курс спрямований на оволодіння здобувачами вищої освіти навичок редакторської роботи з текстом в умовах різних галузей масової комунікації.</p> <p>Вивчення дисципліни спонукатиме до ознайомлення з організацією праці літературного редактора; аналізу змісту і організації процесу редагування в засобах масової інформації; вивчення прийомів редакторської співтворчості у ЗМК.</p> <p>Опісля закінчення курсу здобувач вищої освіти знатиме базові компоненти процесу редагування; аспекти редакторської діяльності й наукове поняття про неї; методики літературознавчого та мовностилістичного аналізу; вмітиме застосовувати теоретичні знання та здійснити редакторський аналіз тексту, сформулювати редакторський висновок, редагувати тексти різні за способом викладу.</p>	к. філол. н., доц. Юлдашева Л.П.	
4 курс (СВО “бакалавр”)						
	Практикум перекладу	3 01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	7	<p>Цей курс є необхідним для формування навичок усного та письмового перекладу; удосконалення умінь висловлюватися англійською мовою усно та письмово. Він становить одну з допоміжних ланок у підготовці фахівців-перекладачів, які будуть конкурентноздатними на сучасному ринку праці.</p> <p>Знання здобуті під час вивчення цієї дисципліни можуть бути використані у подальшій професійній філологічній та перекладацькій діяльності: здійснювати адекватний усний/письмовий переклад у різних комунікативних ситуаціях, для участі у міжнародних проєктах, конференціях, тренінгах, наукових та інших заходах; можливість спілкуватися та співпрацювати з французькими партнерами (у</p>	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.	

				майбутній професійній діяльності як перекладач). Основною метою навчального курсу є оволодіння студентами навичок та умінь перекладу з урахуванням лексичних і граматичних особливостей інтерпретації іноземного тексту; практичне застосування знань з основ перекладознавства, формування навички усного та письмового перекладу текстів різних стилів з французької мови на українську і навпаки; набуття комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної компетенції студентом-філологом.		
Практика копірайтингу	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	7	Курс передбачає вивчення принципів, базових методів і технологій копірайтингу в журналістиці, зв'язках з громадськістю та рекламі, ознайомлення із техніками та вимогами написання текстів різних жанрів і видів. Завдання навчальної дисципліни полягають у формуванні й розвитку навичок створення креативних концепцій, написанні різних видів текстової продукції, аналізі мовностилістичних засобів і стилістичних прийомів текстів та використання їх у власній практиці. Основні результати навчання: - створювати грамотний медіапродукт на задану тему, визначеного жанру, з урахуванням каналу поширення чи платформи оприлюднення; - критично оцінювати, редагувати авторські матеріали з метою ефективного впливу на масову аудиторію; - забезпечувати громадськість якісною щодо змісту, форми та впливу масмедійною продукцією.	ст. викладач Нестеренко О.А.		
Друга слов'янська мова (практичний курс)	01 Освіта 014 Середня освіта	7	Завдання курсу – опанувати польську мову на рівні А2, розвинути здатність самостійно формулювати граматичні правила польської мови,	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		

		014.01 Українська мова і література		використовуючи ілюстративний матеріал підручника та додаткової літератури. Мета – засвоєння теоретичного матеріалу курсу та вміння застосувати його в практичній діяльності. Сформувати практичну базу володіння другою слов'янською мовою (польською), що передбачає оперування лексико-граматичними вправами, головними типовими зразками побудови польського речення. Цілі – формування теоретичних знань з дисципліни та практичних умінь для застосування в комунікативній практиці.		
Основи теорії мовної комунікації	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	7	Метою вивчення курсу є вивчення феномена мовного спілкування, формування вмінь і навичок правильно розуміти й аналізувати явища мовного спілкування, використовувати набуті знання у вивченні іноземних мов, перекладі та філологічних дослідженнях. Ось чому завдання курсу й полягає у висвітленні основних положень теорії мовної комунікації, а також у вивченні мови з погляду її використання для впливу на співрозмовника. Завдання курсу: навчитися охарактеризувати основні види, форми, моделі та структурні елементи комунікації; розкрити національні особливості вербальної та невербальної комунікації та соціокультурні закономірності; пізнати особливості комунікації в сучасному світі.	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.		
Історія літератури другої слов'янської мови	01 Освіта 014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	7	Курс передбачає вивчення важливих естетичних систем і культурних епох – Середньовіччя. Відродження в історії розвитку польської літератури, аналіз основних етапів і художніх явищ літературних епох з X до XVI століть, ознайомлення із періодом зародження польської держави, хрещення її Мешком I, вивчення легенд	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		

				<p>про походження Польщі, діяннями династії П'ястів, вичення найдавніших культурних літературних пам'яток. Ознайомлення із культурними відкриттями епохи Ренесансу в Європі й Польщі, із видатними діячами культури й літератури польського Відродження. Аналіз художніх текстів, мистецьких пошуків і новацій авторів на основі сучасних інтерпретаційних моделей враховує культурно-історичний контекст, динаміку літературного процесу, взаємодію літературних напрямів, а також передбачає використання компаративного методу, зокрема типологічне зіставлення польських художніх творів із відповідними творами українського та європейського письменства означених періодів.</p>		
	<p>Практикум перекладу</p>	<p>з 03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література</p>	<p>7</p>	<p>Цей курс є необхідним для формування навичок усного та письмового перекладу; удосконалення умінь висловлюватися англійською мовою усно та письмово. Він становить одну з допоміжних ланок у підготовці фахівців-перекладачів, які будуть конкурентноздатними на сучасному ринку праці. Знання здобуті під час вивчення цієї дисципліни можуть бути використані у подальшій професійній філологічній та перекладацькій діяльності: здійснювати адекватний усний/письмовий переклад у різних комунікативних ситуаціях, для участі у міжнародних проєктах, конференціях, тренінгах, наукових та інших заходах; можливість спілкуватися та співпрацювати з французькими партнерами (у майбутній професійній діяльності як перекладач). Основною метою навчального курсу є оволодіння студентами навичок та умінь перекладу з урахуванням лексичних і граматичних</p>	<p>к.філол.н., доц. Бессараб О.В.</p>	

				особливостей інтерпретації іноземного тексту; практичне застосування знань з основ перекладознавства, формування навички усного та письмового перекладу текстів різних стилів з французької мови на українську і навпаки; набуття комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної компетенції студентом-філологом.		
Практика копірайтингу	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	7	Курс передбачає вивчення принципів, базових методів і технологій копірайтингу в журналістиці, зв'язках з громадськістю та рекламі, ознайомлення із техніками та вимогами написання текстів різних жанрів і видів. Завдання навчальної дисципліни полягають у формуванні й розвитку навичок створення креативних концепцій, написанні різних видів текстової продукції, аналізі мовностилістичних засобів і стилістичних прийомів текстів та використання їх у власній практиці. Основні результати навчання: - створювати грамотний медіапродукт на задану тему, визначеного жанру, з урахуванням каналу поширення чи платформи оприлюднення; - критично оцінювати, редагувати авторські матеріали з метою ефективного впливу на масову аудиторію; - забезпечувати громадськість якісною щодо змісту, форми та впливу масмедійною продукцією.	ст. викладач Нестеренко О.А.		
Етнолінгвістика на основі польської мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	7	Етнолінгвістика - наука, що вивчає мовну репрезентацію особливостей етнічної свідомості та культури.. Завдання курсу - ознайомити студентів з проблематикою етнолінгвістики, її основними поняттями і методами, історією становлення; показати зв'язок з іншими гуманітарними дисциплінами - мовознавством,	к.філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		

				насамперед з діалектологією, фольклористикою, етнографією. Курс передбачає розгляд основних досягнень польської етнолінгвістичної школи (вивчає мовну картину світу, яку зберігає колективна свідомість носіїв польської мови) та української (застосовує антропоцентричний підхід до вивчення мовних одиниць).		
Основи теорії мовної комунікації	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	7	Метою вивчення курсу є вивчення феномена мовного спілкування, формування вмінь і навичок правильно розуміти й аналізувати явища мовного спілкування, використовувати набуті знання у вивченні іноземних мов, перекладі та філологічних дослідженнях. Ось чому завдання курсу й полягає у висвітленні основних положень теорії мовної комунікації, а також у вивченні мови з погляду її використання для впливу на співрозмовника. Завдання курсу: навчитися охарактеризувати основні види, форми, моделі та структурні елементи комунікації; розкрити національні особливості вербальної та невербальної комунікації та соціокультурні закономірності; пізнати особливості комунікації в сучасному світі.	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.		
Історія польської мови	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	7	Курс передбачає вивчення закономірностей та особливостей розвитку польської мови, як наддіалектного засобу суспільної комунікації; періодизації історії розвитку польської мови; основних механізмів та тенденцій розвитку польської мови дописемного та писемного періодів. Аналіз основних писемних пам'яток польської мови, дослідження генеалогії польської мови, вивчення основних культурно-історичні умов розвитку польської мови, розгляд основних внутрішньомовних змін допоможуть студентові у вивченні польської мови.	к. філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.		

Компаративістичні студії (українська-польська літератури)	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.01 Українська мова та література	7	Курс розраховано на вивчення термінології літературної компаративістики; зв'язів порівняльного літературознавства з іншими гуманітарними дисциплінами, зокрема з історією й теорією літератури; становлення компаративістики як самостійної літературознавчої дисципліни, основних його етапів; компаративістичних ідей українських літературознавців; основних підходів польської школи порівняльного літературознавства; основних форм контактено-генетичних зв'язків: впливів, запозичень, трансформацій, алюзій, стилізації, пародії тощо; перекладу як форми міжлітературних взаємин; концепції художнього перекладу; рівнів типологічних спорідненостей: тематичний, стильовий, генетичний; форм текстуальних зв'язків; категорій імагології: національні стереотипи, національний образ світу..	к. філол.н., доц. Гончаренко Б.Б.	
Основи теорії мовної комунікації	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	7	Метою вивчення курсу є вивчення феномена мовного спілкування, формування вмінь і навичок правильно розуміти й аналізувати явища мовного спілкування, використовувати набуті знання у вивченні іноземних мов, перекладі та філологічних дослідженнях. Ось чому завдання курсу й полягає у висвітленні основних положень теорії мовної комунікації, а також у вивченні мови з погляду її використання для впливу на співрозмовника. Завдання курсу: навчитися охарактеризувати основні види, форми, моделі та структурні елементи комунікації; розкрити національні особливості вербальної та невербальної комунікації та соціокультурні закономірності; пізнати особливості комунікації в	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.	

				сучасному світі.		
	Сучасний англомовний діловий дискурс	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	7	Метою вивчення навчальної дисципліни є ознайомлення студентів із сучасною науковою лінгвістичною парадигмою, в якій панівне місце займає дискурс, як найвищий рівень комунікативної реалізації мови, інструмент здійснення усного та писемного спілкування в різноманітних сферах життя людини. Взаємозв'язок дисципліни з іншими дисциплінами навчального плану підготовки фахівців: теорія та практика перекладу, історія англійської мови, практика усного та писемного мовлення першої іноземної мови, теоретична граматики першої іноземної мови, стилістика першої іноземної мови, лексикологія першої іноземної мови, свідчить про здобуття наукових компетентностей, які формують вищезгадані дисципліни.	к. філол.н., ст. викладач Шеремет А.В.	
	Сучасні проблеми художнього перекладу	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	7	Курс спрямований на ознайомлення із сучасними теоріями та підходами до перекладу художніх творів; з видами, жанрами і композиційною структурою художніх творів, принципами, методами і моделями перекладу різних текстових жанрів на всіх етапах здійснення перекладацької діяльності: від попереднього перекладацького аналізу тексту вихідної мови через перекладацькі 2 трансформації та когнітивні процедури перекладу до редагування і експертизи перекладеного тексту цільової мови; виконання літературних перекладів текстів чи фрагментів текстів художніх творів (прози та поезії). Метою викладання навчальної дисципліни є опрацювання теоретичних основ перекладу художнього тексту та формування навичок виконання літературного адекватного перекладу фрагментів прозового, поетичного та	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.	

				драматургічного текстів першотвору.		
Сучасні проблеми перекладу публіцистичних текстів	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська	7	Курс може ознайомити студентів із особливостями перекладу публіцистичних текстів, особливостями мови наукової літератури та розвинути навички і вміння студентів перекладати літературу публіцистичного стилю. Після проходження цього курсу студент вмітиме: використовувати на практиці перекладацькі прийоми для здійснення адекватного перекладу; долати стилістичні труднощі при перекладі; аналізувати тексти з метою визначення їх жанрово-видової приналежності; здійснювати повний письмовий переклад публіцистичних текстів; складати реферат або анотацію до опрацьованих матеріалів статей, журналів та мови інтерв'ю тощо; знатиме характерні особливості текстів професійно значущих для майбутніх фахівців функціональних стилів – суспільно-політичного та публіцистичного – і їх підстилів українською і англійською мовами.	к.філол.н., доц. Бессараб О.В.		
Основи теорії мовної комунікації	01 Освіта/ Педагогіка 014 Середня освіта 014.02 Німецька мова і література	7	Метою вивчення курсу є вивчення феномена мовного спілкування, формування вмінь і навичок правильно розуміти й аналізувати явища мовного спілкування, використовувати набуті знання у вивченні іноземних мов, перекладі та філологічних дослідженнях. Ось чому завдання курсу й полягає у висвітленні основних положень теорії мовної комунікації, а також у вивченні мови з погляду її використання для впливу на співрозмовника. Завдання курсу: навчитися охарактеризувати основні види, форми, моделі та структурні елементи комунікації; розкрити національні особливості вербальної та	к.філол.н., доц. Юлдашева Л.П.		

				невербальної комунікації та соціокультурні закономірності; пізнати особливості комунікації в сучасному світі.		
Сучасний англомовний діловий дискурс	01 Освіта/ Педагогіка 014 Середня освіта 014.02 Німецька мова і література	7	Метою вивчення навчальної дисципліни є ознайомлення студентів із сучасною науковою лінгвістичною парадигмою, в якій панівне місце займає дискурс, як найвищий рівень комунікативної реалізації мови, інструмент здійснення усного та писемного спілкування в різноманітних сферах життя людини. Взаємозв'язок дисципліни з іншими дисциплінами навчального плану підготовки фахівців: теорія та практика перекладу, історія англійської мови, практика усного та писемного мовлення першої іноземної мови, теоретична граматики першої іноземної мови, стилістика першої іноземної мови, лексикологія першої іноземної мови, свідчить про здобуття наукових компетентностей, які формують вищезгадані дисципліни.	к. філол.н., ст. викладач Шеремет А.В.		
Специфіка організації навчального процесу в мовній школі	01 Освіта/ Педагогіка 014 Середня освіта 014.02 Німецька мова і література	7	В межах курсу передбачається ознайомлення студентів з порядком організації освітнього процесу з вивчення іноземних мов на засадах європейського виміру. Метою курсу є ознайомлення студентів з формами організації навчальної діяльності учнів мовної школи.	к. філол.н., ст. викладач Шеремет А.В.		
Спецкурс	01 Освіта/ Педагогіка 014 Середня освіта 014.02 Німецька мова і література	7	Мета спецкурсу – закласти студентам теоретичні основи перекладу художнього тексту та сформуванню навички виконання адекватного перекладу прозових, поетичних та драматургічних текстів першотворів. Завдання спецкурсу: підвищити загальноосвітній рівень студентів і філологічну підготовку; виробити у студентів вміння виявляти жанрові, стильові структурні і тематичні складові художнього тексту	ст.в. Борисенко Ю.А.		

				<p>першотвору, що підлягають відтворенню при перекладі; навчити студентів здійснювати порівняльний перекладацький аналіз художніх текстів оригіналу та перекладу; домогтися усвідомлення студентами концептуальних відмінностей текстів художнього та інших стилів і необхідності застосування перекладацьких прийомів, що відбивають стан артефактів і ментафактів текстів оригіналу відповідно нехудожнього та художнього мовлення;</p> <ul style="list-style-type: none"> •практикувати виконання літературних перекладів текстів різних жанрів та субжанрів. 		
--	--	--	--	---	--	--

Розглянуто і схвалено на засіданні Ради якості освіти (протокол № 4 від 6 грудня 2024 року)

Завідувач кафедри

слов'янської та романо-германської філології

_____ Катерина ХОМА

ПОГОДЖЕНО

Директор навчально-наукового інституту
філології та журналістики

_____ Ольга ШАРАГІНА

06.12.2024